

22. 06. 2004

2664 36842



2003.A. MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ärinimi: AS Autoveod-Tehnika

Aadress: Aardla 23 50110 Tartu

Telefon: 7 472 720

Faks: 7 472 720

e-mail: avt@avt.ee

Äriregistri kood: 10050200

Põhitegevus: Varuosade hulgimüük, renditegevus, autode tehniline ülevaatus

**Juhatuse liikmed: Jülo Siigur
Sirle Sokk**

**Nõukogu liikmed: Erki Kull
Mart Martinson
Tatjana Ratmanova**

Majandusaasta algus: 01. jaanuar 2003

Majandusaasta lõpp: 31. detsember 2003

Majandusaasta aruande maht 21 lehekülge

Majandusaasta aruande lisad: aktsionäride nimekiri ja audiitori järeldusotsus



TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

22. Üb. 2004

SISUKORD

Ettevõtte kontaktandmed	1
Sisukord	2
Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali liikumise aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	9
Lisa 1. Raha ja pangakontod	13
Lisa 2. Nõuded ostjate vastu	13
Lisa 3. Muud nõuded	13
Lisa 4. Viitlaekumised ja ettemaksed	13
Lisa 5. Varud	13
Lisa 6. Pikaajalised finantsinvesteeringud	14
Lisa 7. Tütar- ja sidusettevõtted	14
Lisa 8. Muud pikaajalised nõuded	14
Lisa 9. Kinnisvarainvesteeringud	15
Lisa 10. Materiaalne põhivara	15
Lisa 11. Völakohustused	16
Lisa 12. Muud völakohustused	17
Lisa 13. Kapitalirent	17
Lisa 14. Kasutusrent	17
Lisa 15. Völad tarnijatele	18
Lisa 16. Maksuvölad	18
Lisa 17. Viitvölad	18
Lisa 18. Lühiajalised eraldised	18
Lisa 19. Laenude tagatised ja panditud vara	18
Lisa 20. Omakapital	19
Lisa 21. Müügitulu	19
Lisa 22. Muud äritulud	19
Lisa 23. Kaubad, toore, materjal, teenused	20
Lisa 24. Tehingud seotud osapooltega	20
Majandusaasta kasumijaotamise ettepanek	21
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2003. aasta majandusaasta aruandele	22
Audiitori järeldusotsus	
Aktisionäride nimekiri	

22. Uo. 2004

TEGEVUSARUANNE

AS Autoveod-Tehnika on erakapitalil baseeruv firma, mille põhitegevusaladeks on:

- akude hulgimüük,
- muude varuosade müük (elektritarvikud, lambid, kaablid),
- autode tehniline ülevaatus,
- kinnisvara rent.

2003.a. majandusaastal oli realisatsiooni käive 19 295 tuhat krooni, millest moodustas:

- | | |
|------------------------------|-----|
| - akude müük | 64% |
| - muude varuosade müük | 8% |
| - autode tehniline ülevaatus | 10% |
| - kinnisvara rent | 17% |
| - muud teenused | 1%. |

Välisriikidesse müüdi kaupu aruandeaastal 60 tuhande krooni ulatuses.

Aruandeaastal tegeldi aktiivselt akudele uute müügikohtade leidmisega Läti Vabariigis. Läbirääkimised käivad autoakude müügivõrgu loomiseks Lätis Autohalle Ltd. juhtidega, tegeldakse müügilepingu ettevalmistusega. Aktiivne müük Läti Vabariiki peaks käivituma sügisel 2004.

Veebruaris 2003 pandi Tallinna laos toime vargus, mille käigus varastati autoakusid ja akutester, tekitades sellega kahju 153 tuhat krooni. Tekkinud kahju on kindlustuse poolt hüvitamata ja kahju on kajastatud ettevõtte kuludes.

Aruandeaastal müüs ettevõtte oma 66% osaluse tütarfirmas AS AV-Tristar, saades müügitehingust 875 tuhat krooni.

Sidusettevõtte Hoovihoolduse OÜ käive oli aruandeaastal 1 817 tuhat krooni, puhaskasum 53 tuhat krooni.

Juhatus koosneb kahest liikmest, nõukogu kolmest liikmest. Nõukogu ja juhatuse liikmete tasu eraldi ei makstud.

Töötajate arv aasta lõpul oli 23 inimest, kelle palgakulu moodustas kokku 2 733 tuhat krooni, sealhulgas tegevjuhi palgakulu oli 428 tuhat krooni.

2004. aastaks on kavandatud järgmised ülesanded:

- müügituru avamine Läti Vabariigis,
- Tallinna akukeskuses teeninduspindade laiendamine,
- vabadele rendipindadele rentnike leidmine,
- müügikäive 19 700 tuhat krooni,
- puhaskasum 1 600 tuhat krooni.

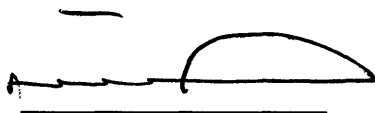
22. Ub. 2004

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 20 AS Autoveod-Tehnika 2003.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. AS Autoveod-Tehnika on jätkuvalt tegutsev ettevõte.


Juhatus liige


Juhatus liige

Tartu, 20. aprill 2004

22.06.2004

Bilanss

(tuhandetes kroonides)

	Lisa nr.	31.12.2003	31.12.2002
VARAD			
Käibevara			
Raha ja pangakontod	1	1 152	228
Nõuded ostjate vastu	2	2 845	2 988
Muud nõuded	3	56	246
Viitlaekumised ja ettemaksed	4	35	35
Varud	5	2 913	2 234
Käibevara kokku		7 001	5 731
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	6, 7, 8	345	1 746
Kinnisvarainvesteeringud	9	13 489	0
Materiaalne põhivara	10	1 023	15 148
Põhivara kokku		14 857	16 894
VARAD KOKKU		21 858	22 625
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Võlakohustused	11	2 750	1 531
Võlad tarnijatele	15	2 351	1 980
Muud lühiajalised võlad		0	2
Maksuvõlad	16	195	277
Viitvõlad	17	525	629
Lühiajalised eraldised	18	111	141
Lühiajalised kohustused kokku		5 932	4 560
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised võlakohustused	11	2 843	5 945
Muud pikaajalised võlad	12	1599	2 464
Pikaajalised kohustused kokku		4 442	8 409
KOHUSTUSED KOKKU		10 374	12 969
Omakapital			
Aktiivkapital	20	2 024	2 024
Kohustuslik reservkapital		202	202
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		7 146	5 745
Aruandeaasta kasum		2 112	1 685
OMAKAPITAL KOKKU		11 484	9 656
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		21 858	22 625

22.06.2004

Kasumiaruanne (skeem 1)

(tuhandetes kroonides)

	Lisa nr.	2003	2002
Müügitulu	21	19 295	19 114
Muud äritulud	22	284	573
TULUD KOKKU		19 579	19 687
Kaubad, toore, materjal, teenused	23	-9 288	-10 250
Muud tegevuskulud		-3 154	-2 859
Tööjõukulud			
Palgakulu		-2 733	-2 448
Maksud		-937	-832
Tööjõukulud kokku		-3 670	-3 280
Põhivara kulum ja väärtuse langus	9,10	-721	-687
Muud ärikulud		-60	-407
Ärikulud kokku		-16 893	-17 483
ARIKASUM		2 686	2 204
Finantstulud ja -kulud			
Finantstulud ja -kulud tütarettevõtte aktsiatelt ja osadelt		0	184
Finantstulud ja -kulud sidusettevõtte aktsiatelt ja osadelt	7	26	58
Intressikulud		-500	-711
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest		-1	0
Finantstulud ja -kulud kokku		-475	-469
KASUM (-KAHJUM) ENNE TULUMAKSUSTAMIST		2 211	1 735
Tulumaks	20	-99	-50
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)		2 112	1 685

22. Uo. 2004

Rahavoogude aruanne

(tuhandetes kroonides)

	Lisa nr.	2003	2002
Rahavood äritegevusest			
Arikasum		2 686	2 204
Korrigeerimised:			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	9,10	721	687
Kasum (kahjum) põhivara müügist		0	-11
Ariteg. seotud nõuete ja ettemaksete muutus		333	547
Pikaajalise nõude üleviimine lühiajaliseks	6	552	0
Varude muutus		-679	255
Ariteg. seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		153	- 639
Makstud intressid		-501	-713
Makstud ettevõtte tulumaks	20	-99	-50
Kokku rahavood äritegevusest		3 166	2 280
Rahavood investeerimistegevusest			
Mat. põhivara soetus	10	-85	-2 338
Mat. põhivara müük		0	93
Tütarettevõtete müük	7	875	0
Saadud dividendid		0	50
Saadud intressid		0	2
Kokku rahavood investeerimistegevusest		790	-2 193
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud		0	1 977
Saadud laenude tagasimaksed	11	-1 425	-980
Kap. rendimaksete põhimaksete tagasimaksed	11	-244	-335
Muude kohustuste tagasimaksed	11,12	- 214	-206
Pikaajalise kohustuse üleviimine lühiajaliseks	13	- 865	- 900
Makstud dividendid	20	-284	-142
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		-3 032	- 586
Rahavood kokku		924	-499
Raha ja raha ekvivalendid per. alguses		228	727
Raha ja rahaekvivalentide muutuste mõju		924	-499
Raha ja raha ekvivalendid per. lõpus		1 152	228

sfor

22.06.2004

Omakapitali muutuste aruanne

(tuhandetes kroonides)

	Aksia- kapital	Koh. reserv- kapital	Jaotamata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2001	2 024	202	5 887	8 113
Makstud dividendid	0	0	-142	-142
2002.a. puhaskasum (korrigeeritud arvestuspõhimõtete muutmise mõjuga)	0	0	1 685	1 685
Korrigeeritud saldo 31.12.2003 ettevõtte tulumaksuga	0	0	-50	0
Korrigeeritud saldo 31.12.2003 jaotamata kasumi osas	0	0	50	0
Saldo seisuga 31.12.2002	2 024	202	7 430	9 656
Makstud dividendid	0	0	-284	-284
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	2 112	2 112
Saldo seisuga 31.12.2003	2 024	202	9 258	11 484

Informatsioon omakapitali kohta lisas 20.



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD**22.06.2004****Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted.**

Ettevõtte 2003. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud tuhandetes Eesti kroonides.

Seoses uue raamatupidamise seaduse ja uute Raamatupidamise Toimkonna juhendite jõustumisega on muudetud ka bilansi ja kasumiaruande esitusviisi, eelmiste perioodide esitus on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

Raha ja rahaekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, hoiuseid pankades ja arvelduskonto jääke. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil ja lähtutakse ärikasumist, mis teisendatakse kassapõhiseks tegevuskasumiks.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Nõuded, mille kohta on teada, et nad on lootusetud, on bilansist välja kantud.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, ettemaksed ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.



22. Üb. 2004

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb varude ostuhinnast ja soetamisega otseselt seotud kuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid. Varude soetusmaksumuse kindlaks määramisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Tütar- ja sidusettevõtted

Tütarettevõtja on ettevõtte, mille tegevust emaettevõtja kontrollib. Sidusettevõtja on ettevõtte, mille üle investoril on oluline mõju, kuid mis ei ole tütarettevõtja. Tütar- ja sidusettevõtjate aktsiad [ja osad] on bilansis kajastatud kasutades kapitaliosaluse meetodit, mille puhul korrigeeritakse bilansis investeringute summat tütar- ja sidusettevõtte kasumi emaettevõtte osalusele vastava osaga.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringutena on kajastatud maa ja hooned, mida ettevõtte hoiab renditulu teenimise eesmärgil. Seisuga 01.01.2003 on ümberkvalifitseeritud materiaalsest põhivarast maa ja hooned kinnisvarainvesteeringuteks, mis kajastatakse bilansis jääkväärtuses. Maad ei amortiseerita, hoonete amortisatsioonimäär aastas on 2%.

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 5000 kroonist ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100%-liselt kulusse.

Materiaalne põhivara võetakse arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest.

Materiaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad ja seadmed 20-40 %
- Muu inventar 25-40 %

22. Üb. 2004

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ja muud lühi- ja pikaajalised kohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Puhkusetasu reserv

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.

Eraldised

Ettevõtte annab enda poolt müüdud akudele garantii 1-2 aastat. Ettevõtte bilansis on moodustatud eraldis summas, mis on vajalik bilansipäevaks müüdud akude garantiikohustuste rahuldamiseks. Eraldise moodustamisel on lähtutud eelnevate aastate kogemusest ja tootjapoolsest informatsioonist.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ja kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 26/74 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividend välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Korrigeeritud on ka eelmise perioodi võrdlusandmeid.



22.06.2004

Tehingud välisvaluutas

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud mone- taarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel.

Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastasest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal kantakse reservi 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab vähemalt 1/10 kapitalist. Reservkapitali saab kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei teha väljamakseid omanikele.

22.06.2004

Lisa 1 Raha ja pangakontod

	31.12.2003	31.12.2002.....
Sularaha kassas	145	137
Pangakontod	916	91
Tähtajalised akreditiivid	91	0
Raha ja pangakontod kokku	1152	228

Lisa 2 Nõuded ostjate vastu

	31.12.2003	31.12.2002
Ostjate laekumata arved	2903	3073
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-58	-85
Nõuded ostjate vastu kokku	2845	2988

Lisa 3 Muud nõuded

	31.12.2003	31.12.2002
Järgneva perioodi käibemaks	51	94
Muud nõuded	5	0
Nõuded tütarettevõtetele	0	152
Muud nõuded kokku	56	246

Lisa 4 Viitlaekumised ja ettemaksed

	31.12.2003	31.12.2002
Intressid	0	1
Tulevaste perioodide kulud	35	34
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	35	35

Lisa 5 Varud

	31.12.2003	31.12.2002
Müügiks ostetud kaubad	2913	1978
Ettemaksed hankijatele	0	256
Varud kokku	2913	2234

Ettevõtte varusid on kolmandate osapoolte käes vastutaval hoiul bilansilise maksumusega 843 tuhat krooni (31.12.2002.a. 299 tuhat krooni).

Lisa 6 Pikaajalised finantsinvesteeringud

	31.12.2003	31.12.2002
Tütarettevõtte aktsiad (lisa 7)	0	875
Sidusettevõtte osad (lisa 7)	214	188
Muud pikaajalised nõuded (lisa 8)	131	683
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	345	1746

Lisa 7 Tütar- ja sidusettevõtted

Ettevõtte omab osalust järgmistes ettevõtetes:

Tütarettevõtte AS AV-Tristar (reg. mai 1997), põhitegevuseks on Mercedes Benz autode müük ja hooldus.

AS AV-Tristar

Osaluse %	66
31.12.2002 aktsiate soetusmaksumus	660
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.2002	875
Müüdud osaluse % 2003.a.	66
Müüdud osalus müügihinna	875
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.2003	0
Tütarettevõtte osalus müüdud 01.12.2003	

Sidusettevõtte Hoovihoolduse OÜ (reg. juuli 1997), põhitegevuseks on kommunaalteenuste pakkumine Aardla 23 territooriumil.

Hoovihoolduse OÜ

Osaluse % 31.12.2002	50
Osa soetusmaksumus	75
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.2002	188
Aruandeaastal kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum	26
Osaluse bilansiline väärtus 31.12.2003	214

Lisa 8 Muud pikaajalised nõuded

	Saldo 31.12.03	Tagasi- makse kuni 1 aasta	Tagasi - makse 1-5 aasta jooksul	Tagasi makse lep.lõp- pemisel	Int- ressi- määr
Muud nõuded (Arçers Ltd.)	665	552	113	0	0
Muud nõuded (Lääne Automüügi AS)	18	0	0	18	0
Kokku	683	552	113	18	0

Tagasimakse kuni 1 aasta jooksul 552 tuhat krooni on kajastatud bilansireal "Nõuded usutajate vastu".

Lisa 9 Kinnisvarainvesteeringud

	Maa	Ehitised	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002	0	0	0
Ümberkvalifitseerimine põhivarast (jääkmaksumuses)	366	13423	13789
Saldo seisuga 01.01.2003			
Soetusmaksumus	366	15044	15410
Akumuleeritud kulum	0	-1621	-1621
Jääkmaksumus	366	13423	13789
Amortisatsioonikulu 2003	0	-300	-300
Saldo seisuga 31.12.2003			
Soetusmaksumus	366	15044	15410
Akumuleeritud kulum	0	-1921	-1921
Jääkmaksumus	366	13123	13489

2003.a. teeniti renditulu 2733 tuhat krooni, 2002.a. 2546 tuhat krooni. Saadud netotulu 2003.a. 1307 tuhat krooni, 2002.a. 1142 tuhat krooni,

Kinnisvara on panditud ettevõtte kohustuste tagatiseks (lisa 19).

Lisa 10 Materiaalne põhivara

	Maa	Ehitised	Masinad, seadmed	Muu inventar	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2002					
Soetusmaksumus	366	15044	2158	409	17977
Akumuleeritud kulum	0	-1621	-965	-243	-2829
Jääkmaksumus	366	13423	1193	166	15148
2003.a. toimunud muutused					
Ostud ja parendused perioodi jooksul	0	0	38	47	85
Likvideeritud	0	0	-16	0	-16
Likvideeritud pv. kulum	0	0	16	0	16
Amortisatsioonikulu	0	0	-377	-44	-421
Ümberkvalifitseerimine kinnisvara-investeeringuks (jääkmaksumuses)	-366	-13423	0	0	-13789

22.11.2004

Saldo seisuga 31.12.2003

Soetusmaksumus	0	0	2180	456	2636
Akumuleeritud kulum	0	0	-1326	-287	-1613
Jääkmaksumus	0	0	854	169	1023

Lisa 11 Völakohustused

	Saldo 31.12.2003	Tagasimaksete tähtaeg		Intressi määr
		Kuni 1 aasta	1-5 aastat	
Pikaajalised pangalaenud (AS Hansapank)	4751	2304	2447	6 – 8%
Kapitalirendikohustused	532	242	290	8 – 11%
Muud kohustused	310	204	106	10%
Kokku	5593	2750	2843	

	Saldo 31.12.2002	Tagasimaksete tähtaeg		Intressi määr
		Kuni 1 aasta	1-5 aastat	
Pikaajalised pangalaenud (AS Hansapank)	6176	1425	4751	7 – 9%
Kapitalirendikohustused	776	244	532	8 – 11%
Muud kohustused	524	214	310	10%
Kokku	7476	1883	5593	

Ettevõtte vólakohustuste tagatiste kohta informatsioon lisas 9.

Kapitalirendile ja kasutusrendile võetud vara kohta informatsioon lisades 13, 14.

Seisuga 31.12.2003 on avatud arvelduslaenu limiit summas 400 tuhat krooni, seisuga 31.12.2003 seda kasutuses ei olnud.

Seisuga 31.12.2003 on ettevõtte kasutuses akreditiivilimiit 1000 tuhat krooni, millega tagatakse akude ostu tarnijatelt.

Lisa 12 Muud võlakohustused

22.06.2004

Tagasimakse tähtaeg

	Saldo 31.12.2003	Kuni 1 aasta	1-5 aastat	üle 5 aasta
Muud võlad (Ühispank)	1451	113	565	773
Muud võlad (PT Gemala)	707	446	261	0
Kokku	2158	559	826	773

Tagasimakse kuni 1 aasta jooksul 559 tuhat krooni on kajastatud bilansireal "Võlad tarnijatele", pikaajaline osa 1599 tuhat krooni kajastatud bilansireal "Muud pikaajalised võlad".

Tagasimakse tähtaeg

	Saldo 31.12.2002	Kuni 1 aasta	1-5 aastat	üle 5 aasta
Muud võlad (Ühispank)	1564	113	565	886
Muud võlad (PT Gemala)	1841	828	1013	0
Kokku	3405	941	1578	886

Lisa 13 Kapitalirent

Kapitalirendile võetud vara varaliikide lõikes:

	31.12.2003	31.12.2002
Masinaid ja seadmed		
Soetusmaksumus	1072	1219
Akumuleeritud kulum	-391	-259
Jääkmaksumus	681	960

Kapitalirendi võlgnevuste kohta on informatsioon lisas 11.

Lisa 14 Kasutusrent

Kasutusrendile on võetud kaks sõiduauto bilansilise väärtusega 481 tuhat krooni.

	31.12.2003	31.12.2002
Makstud kasutusrendimakseid perioodi jooksul	94	106
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksud	116	210
s.h. kuni 1 aasta	75	94
1-5 aastat	41	116

Lisa 15 Võlad tarnijatele

22.06.2004

Kohustused tarnijate vastu on kajastatud bilansis 2351 tuhat krooni, millest 91% on kohustused (2002.a. 1980 tuhat krooni, millest 85% väliskohustused) väljaspool Eestit olevatele tarnijatele kaupade eest.

Välisvaluutas fikseeritud kohustused hinnati ümber bilansipäeva seisuga Eesti Panga valuutakursside alusel, saadi kasumit 265 tuhat krooni.

Lisa 16 Maksuvõlad

	31.12.2003 Maksuvõlg	31.12.2002 Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	5	1
Käibemaks	61	165
Üksikisiku tulumaks	50	43
Sotsiaalmaks	74	64
Kohustuslik kogumispension	2	1
Töötuskindlustusmaks	3	3
Kokku	195	277

Lisa 17 Viitvõlad

	Seisuga 31.12.2003	31.12.2002
Võlad töövõtjatele	144	172
Puhkusetasu reserv	270	321
Töötasult kinnipeetud maksud	46	58
Töötasult arvestatud maksud	65	77
Muud viitvõlad	0	1
Kokku	525	629

Lisa 18 Lühiajalised eraldised

Ettevõtte annab vastavalt müügilepingutele kauba müügil 1-2 aastase garantii akudele, mille raames ta on kohustatud tasuta parandama või välja vahetama tootja süül tekkinud kasutamiskõlbmatud akud. Toetudes eelmiste aastate kogemusele ja tootjapoolsele informatsioonile on praagisuse protsent müüdnud akudest 2-6 ning probleemsed akud vahetatakse välja peale müüki suuremas osas esimese kuue kuu jooksul. Garantiireserv on moodustatud 31.12.2003 seisuga 111 tuhat krooni (31.12.2002 – 141 tuhat krooni).

Lisa 19 Laenude tagatised ja panditud vara

Ettevõtte poolt saadud Hansapanga investeerimislaenude (31.12.2003 seisuga 4751 tuhat

22.06.2004

krooni) arvelduskrediidi limiidi (31.12.2003 seisuga 400 tuhat krooni), akreditiivilimiidi (31.12.2003 seisuga 1000 tuhat krooni) tagatiseks on panditud järgmised varad:

- kommertsant ettevõtte vallasvarale 3000 tuhat krooni,
- hüpoteek kinnistule bilansilise väärtusega 13 123 tuhat krooni.

Lisa 20 Omakapital

	31.12.2003	31.12.2002
Aktiakapital (tuhandetes kroonides)	2024	2024
A-aktiate arv	1254	1254
A-aktiate nimiväärtus (kroonides)	1500	1500
B-aktiate arv	285	285
B-aktiate nimiväärtus (kroonides)	500	500

2003.a. on aktsionäridele välja kuulutatud ja makstud dividende summas 284 tuhat krooni (2002.a. 142 tuhat krooni). Dividendide maksmisega kaasnes tulumaksukulu summas 99 tuhat krooni (2002.a. summas 50 tuhat krooni).

Ettevõtte vaba omakapital seisuga 31.12.2003 moodustas 9258 tuhat krooni.

Lisa 21 Müügitulu

Müügitulu jaguneb tegevuskavade lõikes alljärgnevalt:

	2003		2002	
	tuhat kroonid	%	tuhat kroonid	%
Akude müük	12 389	64,2	12 675	66,3
Muude kaupade müük	1 609	8,3	1 653	9,6
Autode tehniline ülevaatus	1 932	10,0	1 590	8,3
Kinnisvara rent	2 733	14,2	2 546	13,3
Kommunaalteenuste müük	548	2,8	528	1,8
Muud müügitulud	84	0,5	122	0,7
Kokku	19 295	100	19 114	100

Müügitegevus toimus 2003.a. 99,7% Eestis e. 19 235 tuhat krooni. 2003.a. müüdi Läti Vabariiki autoakusid summas 60 tuhat krooni (2002.a. eksporti kaupu ja teenuseid ei müüdnud).

Lisa 22 Muud äritulud

	2003	2002
Tulu valuutakursimuutustest	229	509
Reklaamimüügi tulud	55	0

Tulu põhivara müügist	0	22	22.06.2004
Muud tulud	0	42	
Kokku	284	573	

Lisa 23 Kaubad, toore, materjal, teenused

	2003	2002
Kaupade ostukulu	8 717	9 727
Kommunaalteenuste edasimüügikulu	466	419
Materjalid, teenused	105	104
Kokku	9 288	10 250

Lisa 24 Tehingud seotud osapooltega

Ettevõtte aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

1. Omanikke (emaettevõtte ja emaettevõtte omanikud);
2. Tütar- ja sidusettevõtteid;
3. Juhatuse ja nõukoguga seotud ettevõtteid;

Ettevõtte on ostnud (kaubad edasimüügiks, teenused, tootmismaterjalid) ning müünud kaupu ja osutanud teenuseid (kinnisvara rentimine, kommunaalteenused, muud teenused ja materjalid) järgmistele seotud osapooltele:

	2003		2002	
	ostud	müügid	ostud	müügid
Tütarettevõtte	174	1 937	67	1 876
Sidusettevõtte	963	56	883	66
Omanikega seotud ettevõtte	29	525	23	495
Kokku	1 166	2 518	973	2 437

	31.12.2003 nõuded	31.12.2002 nõuded	kohustused
Saldod seotud osapooltega:			
Tütarettevõtte (kuni 30.11.03)	0	152	1
Omanikega seotud ettevõtte	131	88	5
Kokku	131	240	6

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindasid.

22.06.2004

AS Autoveod-Tehnika

2003.a. majandusaasta aruanne

MAJANDUSAASTA KASUMIJAOTAMISE ETTEPANEK

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku kuni 31.12.2003 kogunenud jaotamata kasumist mitte maksta dividende.

Eelmiste perioodide jaotamata
kasumi jääk 2003.a. alguseks

7 146 tuhat krooni

2003.a. puhaskasum

2 112 tuhat krooni

Jaotamata kasumi jääk peale
2003.a. aruande kinnitamist

9 258 tuhat krooni

22.05.2004

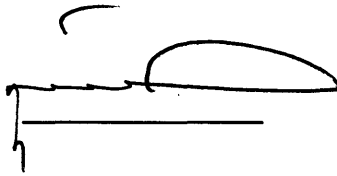
JUHATUSE JA NÕUKOGU ALLKIRJAD 2003.A. MAJANDUSAASTA ARUANDELE

AS Autoveod-Tehnika 2003.a. majandusaasta aruande kinnitas aktsionäride

üldkoosolek 10. juuni 2004.a.

Juhatus

Jülo Siigur
Juhatus liige


17.05.2004.

Sirle Sokk
Juhatus liige

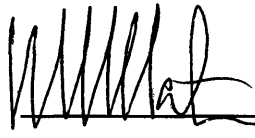

17.05.2004

Nõukogu

Erki Kull
Nõukogu esimees


17-05-2004

Mart Martinson
Nõukogu liige


17.05.2004

Tatjana Ratmanova
Nõukogu liige


17.05.2004



22.06.2004



Audiitori järeldusotsus AS Autoveod Tehnika aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Autoveod Tehnika 31.12.2003.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest vastutab ettevõtte juhatus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Audiitorkontrolli viisime läbi vastavuses Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Auditeerimiseeskiri näeb ette, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega väita, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud raamatupidamise dokumente, mis kinnitavad finantsaruannete tõesust ning jälginud raamatupidamisarvestuse korralduse vastavust kehtivatele seadustele ja normatiivaktidele. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esitluslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme arvamusel, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab majandusaasta finantstulemuseks kasumit 2 112 tuhat krooni ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003. a. 21 858 tuhat krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Autoveod Tehnika finantsseisundit seisuga 31.12.2003.a.



Viika Kübar

vannutatud audiitor

Tartus, 03. mai 2004.a.

AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI 2003. AASTA AASTAARUANDE KINNITAMISEL

AS Autoveod-Tehnika - Aktsiaraamat

	Aktsionäri nimi	Aktsionäri elukoht või asukoht	Isikukood	Ühe aktsia nominaalväärtus	Aktsia liik	Aktsiate arv	Aktsiate omandamise kp.	Aktsia number
1.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	1500.- kr.	A	3	03.06.92	1 – 3
2.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	1500.- kr.	A	1	18.04.95	18
3.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	1500.- kr.	A	224	25.05.96	23 – 246
4.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	1500.- kr.	A	10	06.08.96	1235 – 1244
5.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	500.- kr.	B	18	09.12.96	239 – 256
6.	Jüllo Siigur	Kaunase pst. 56-9, Tartu	34702112724	500.- kr.	B	4	13.04.98	279 – 282
				Kokku:	A	238		
					B	22		
7.	Sirle Sökk	Ropka 8-20, Tartu	46110082715	1500.- kr.	A	3	03.06.92	4 – 6
8.	Sirle Sökk	Ropka 8-20, Tartu	46110082715	1500.- kr.	A	1	18.04.95	19
9.	Sirle Sökk	Ropka 8-20, Tartu	46110082715	1500.- kr.	A	224	25.05.96	247 – 470
				Kokku:	A	228		
10.	Tatjana Ratmanova	Aardla 124-81, Tartu	44601022718	1500.- kr.	A	3	03.06.92	7 – 9
11.	Tatjana Ratmanova	Aardla 124-81, Tartu	44601022718	1500.- kr.	A	1	18.04.95	20
12.	Tatjana Ratmanova	Aardla 124-81, Tartu	44601022718	1500.- kr.	A	224	25.05.96	471 – 694
				Kokku:	A	228		

sf

	Aksionäri nimi	Aksionäri elukoht või asukoht	Isikukood	Uhe aktsia nominaalväärtus	Aktsia liik	Aktsiate arv	Aktsiate omandamise kp.	Aktsia number
13.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	1500.- kr.	A	4	03.11.95	10,11,12,21
14.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	1500.- kr.	A	1	18.04.95	22
15.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	1500.- kr.	A	280	25.05.96	695 – 974
16.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	1500.- kr.	A	10	06.08.96	1245 – 1254
17.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	500.- kr.	B	22	09.12.96	257 – 278
18.	Erki Kull	Linnu 3, Tartu	37003102729	500.- kr.	B	3	13.04.98	283 – 285
				Kokku:	A	295		
					B	25		
19.	Toomas Hanson	Tammeoksa 34-1, Tartu	35201092756	1500.- kr.	A	1	03.06.92	13
20.	Toomas Hanson	Tammeoksa 34-1, Tartu	35201092756	1500.- kr.	A	56	25.05.96	975 – 1030
				Kokku:	A	57		
21.	Margus Metsma	Kaunase pst. 54-15, Tartu	35512012718	1500.- kr.	A	1	03.06.92	14
22.	Margus Metsma	Kaunase pst. 54-15, Tartu	35512012718	1500.- kr.	A	56	25.05.96	1031 – 1086
				Kokku:	A	57		
23.	Enn Pügi	Västriku 13A, Tartu	33904162735	1500.- kr.	A	1	03.06.92	15
24.	Enn Pügi	Västriku 13A, Tartu	33904162735	1500.- kr.	A	56	25.05.96	1087 – 1142
				Kokku:	A	57		
25.	Vladimir Prokofjev	Alasi 32-516, Tartu	35603042732	1500.- kr.	A	1	03.06.92	16
26.	Vladimir Prokofjev	Alasi 32-516, Tartu	35603042732	1500.- kr.	A	56	25.05.96	1143 – 1198
				Kokku:	A	57		

[Handwritten signature]

TARTU MAAKONN
REGISTRIOSAKONN
SISSE TULNUD
22. ju. 2004

	Aktsionäri nimi	Aktsionäri elukoht või asukoht	Isikukood	Ühe aktsia nominaalväärtus	Aktsia liik	Aktsiate arv	Aktsiate omandamise kp.	Aktsia number
27.	Teet Parring	Aardla 9A-42, Tartu	36604282724	1500.- kr.	A	1	03.06.92	17
28.	Teet Parring	Aardla 9A-42, Tartu	36604282724	1500.- kr.	A	36	25.05.96	1199 – 1234
				Kokku:	A	37		
29.	Kalle Peterson	Kaunase pst. 62-5/6, Tartu	34607072716	500.- kr.	B	2	03.06.92	1, 2
30.	Kalle Peterson	Kaunase pst. 62-5/6, Tartu	34607072716	500.- kr.	B	112	25.05.96	6 – 117
				Kokku:	B	114		
31.	Rein Sandel	Kuperjanovi 2-21, Tartu	35007132733	500.- kr.	B	1	03.06.92	3
32.	Rein Sandel	Kuperjanovi 2-21, Tartu	35007132733	500.- kr.	B	56	25.05.96	118 – 173
				Kokku:	B	57		
33.	Tarvi Toots	Sinika 6-6, Tartu	36009072723	500.- kr.	B	1	03.06.92	4
34.	Tarvi Toots	Sinika 6-6, Tartu	36009072723	500.- kr.	B	56	25.05.96	174 – 229
				Kokku:	B	57		
35.	Boriss Maalman	Mõisavahe 28-28, Tartu	34711122720	500.- kr.	B	1	03.06.92	5
36.	Boriss Maalman	Mõisavahe 28-28, Tartu	34711122720	500.- kr.	B	9	25.05.96	230 – 238
				Kokku:	B	10		

22. juuni 2004

for

TARTU MAAKONNAST
REGISTRIOSAKONNAST
SISSE TULNU